



**Certificat de conformité
de matériel de balisage aéronautique**
*Certificate of conformity¹
of aeronautical lighting equipment*

N° 2022-033/OBS

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté modifié du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :
This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the amended order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :

OBSTA

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.

Matériel évalué / Tested equipment :

Code produit / Product code	113780B
Modèle / Model	OFH-120
Marque / Brand	OBSTA
Source(s) lumineuse(s) / Lighting source(s)	144 LEDs CREE XPGDWT-01-0000-00LE4
Couleur / Colour	Blanc / White
Type / Type	Feu hors sol / Elevated light
Ouverture azimutale / Azimuthal aperture	120°
Fréquence et durée des éclats / Flashing frequency and duration	[40fpm ;200ms]

Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :

Spécifications techniques du STAC / *STAC technical specifications* : **SPE/STAC/SE/E/VIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / *including the following technical specifications* :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 (9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-3 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-3 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / *regarding the following lighting function* :

Balisage d'obstacle haute intensité - Type A - Jour
High intensity obstruction lighting - Type A - Day

Conditions d'essais / Testing conditions :

Alimentation électrique / Power supply	230 V AC
Température / Temperature	[-30 C;+50°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus dont un exemplaire est conservé par le STAC.
This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.

Le **21 NOV. 2022**

La chaire du département
Sûreté Équipements

Boris MARCHANT

¹La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.
The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.



**Certificat de conformité
de matériel de balisage aéronautique**
*Certificate of conformity¹
of aeronautical lighting equipment*

N° 2022-034/OBS

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté modifié du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :
This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the amended order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :

OBSTA

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.

Matériel évalué / Tested equipment :

Code produit / Product code	113780B
Modèle / Model	OFH-120
Marque / Brand	OBSTA
Source(s) lumineuse(s) / Lighting source(s)	144 LEDs CREE XPGDWT-01-0000-00LE4
Couleur / Colour	Blanc / White
Type / Type	Feu hors sol / Elevated light
Ouverture azimutale / Azimuthal aperture	120°
Fréquence et durée des éclats / Flashing frequency and duration	[40fpm ;200ms]

Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :

Spécifications techniques du STAC / *STAC technical specifications* : **SPE/STAC/SE/EVIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / *including the following technical specifications* :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 (9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-3 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-3 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / *regarding the following lighting function* :

Balisage d'obstacle haute intensité - Type A - Crépuscule
High intensity obstruction lighting - Type A - Twilight

Conditions d'essais / Testing conditions :

Alimentation électrique / Power supply	230 V AC
Température / Temperature	[-30 C ; +50°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus dont un exemplaire est conservé par le STAC.
This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.

Le **21 NOV. 2022**

La chéffe du département
Sûreté Equipements

Boris MARCHANT

¹La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.
The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.



**Certificat de conformité
de matériel de balisage aéronautique**
*Certificate of conformity¹
of aeronautical lighting equipment*
N° 2022-035/OBS

Le présent certificat de conformité est délivré par le Service technique de l'Aviation civile, par application de l'arrêté modifié du 23 avril 2018 relatif à la réalisation du balisage des obstacles à la navigation aérienne (NOR : TRAA1809923A), à la société :
This certificate of conformity is issued by the Service technique de l'Aviation civile, pursuant to the amended order of April 2018, 23rd on air navigation obstruction lighting, to the company :

OBSTA

Le présent certificat de conformité atteste de la conformité du matériel de balisage aéronautique désigné ci-après, aux référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques et dans les conditions d'alimentation électrique nominale et de température précisés ci-après.

This certificate of conformity certifies the compliance of the aeronautical lighting equipment mentioned below with the photometric and the colorimetric regulatory standards and in the rated power supply and temperature conditions specified below.

Matériel évalué / Tested equipment :

Code produit / Product code	113780B
Modèle / Model	OFH-120
Marque / Brand	OBSTA
Source(s) lumineuse(s) / Lighting source(s)	144 LEDs CREE XPGDWT-01-0000-00LE4
Couleur / Colour	Blanc / White
Type / Type	Feu hors sol / Elevated light
Ouverture azimutale / Azimuthal aperture	120°
Fréquence et durée des éclats / Flashing frequency and duration	[40fpm ;200ms]

Référentiels réglementaires photométriques et colorimétriques / Photometric and colorimetric normative references :

Spécifications techniques du STAC / *STAC technical specifications* : **SPE/STAC/SE/E/VIS/6008** contenant les spécifications techniques suivantes / *including the following technical specifications* :

- Annexe 14 de l'OACI, Volume 1 (9ème édition, 07/2022) - § 6.2.1.2 - Tableaux 6-1 et 6-3 - Figure A1-1b
- CS ADR-DSN de l'AESA, 6ème édition, 08/2022 - CS ADR-DSN.Q.846(b) - Tableaux Q-1 et Q-3 - Figure U-1B

relatives à la fonction de balisage suivante / *regarding the following lighting function* :

Balisage d'obstacle haute intensité - Type A - Nuit
High intensity obstruction lighting - Type A - Night

Conditions d'essais / Testing conditions :

Alimentation électrique / Power supply	230 V AC
Température / Temperature	[-30 C ;+50°C]

Le présent certificat de conformité est délivré pour le matériel désigné ci-dessus, dont un exemplaire est conservé par le STAC.
This certificate of conformity is issued for the equipment described above, of which one sample is kept by the STAC.

Le **21 NOV. 2022**

La chère du département
Sûreté Équipements

Benoît MARCHANT

¹La traduction anglaise du présent certificat de conformité (en caractères italiques) est fournie uniquement à titre de courtoisie. Seul le texte français fait foi.
The English translation of this certificate of conformity (in italics) is only provided as a courtesy and is non-binding. Only the French version is binding.